



GALUCHO

CG CG GARDA

**Cisterna
Bomba Compressora/Depressora
Galvanizados**

**Cisterna
Bomba Compressora/ Depresora
Galvanizados**

**Épandeurs de Lisier
Pompe Compressor/Aspirateur
Galvanisés**

**Slurry Spreaders
Exhauster/Compressor Pump
Galvanized**



GALUCHO

Cisternas CG e CG GARDA
Cisternas CG y CG GARDA
Épandeurs de Lisier CG et CG GARDA
Slurry Spreaders CG and CG GARDA

ESPECIFICAÇÕES PRINCIPAIS

- Modelos com capacidade de 3000 a 12000 l.
- Depósito em chapa de aço galvanizada a quente (interior/exterior).
- Lança em chapa quinada.
- Bomba compressor/depressora sobredimensionada de accionamento à T.D.F do tractor.
- Transmissão com cardan de fusível.
- Dispositivos de segurança, sinalização e iluminação.
- Tubo de enchimento flexível de 3 m, com engate rápido e extensão metálica de 2 m.
- Manovacúmetro, visor à frente e visor traseiro.
- Válvulas de segurança.
- Dispensor traseiro fixo em leque.
- Travão hidráulico com mola recuperadora (opção no modelo CG 3000).
- Sapata hidráulica na lança nos modelos CG 8000, 10000 e 12000.

ESPECIFICACIONES PRINCIPALES

- Modelos con capacidad de 3000 a 12000 L
- Depósito en chapa de acero galvanizada en caliente (interior/exterior)
- Lanza en chapa quinada
- Bomba compresora/depresora sobredimensionada de accionamiento a la T.D.F del tractor
- Transmisión por cardán fusible
- Dispositivos de seguridad, señalización e iluminación
- Tubo de llenado flexible de 3 m, con enganche rápido y extensión
- Manovacúmetro, visor al frente y visor trasero
- Válvulas de seguridad
- Dispensor trasero fijo en abanico
- Freno hidráulico con muelle recuperador (opción en el modelo CG 3000)
- Zapata hidráulica en la lanza en los modelos CG 8000, 10000 y 12000.

SPÉCIFICATION PRINCIPALES

- Modèles d'une capacité de 3000 à 12000L.
- Cuve en tôle d'acier galvanisé à chaud (intérieur /extérieur).
- Timon en tôle pliée.
- Pompe à compression/dépression surdimensionnée, à actionnement par P.T.F. du tracteur.
- Transmission par cardan à fusible.
- Dispositifs de sécurité, de signalisation et d'éclairage.
- Tube flexible de remplissage de 3 m, à accrochage rapide, et extension métallique de 2 m.
- Manovacuumètre, viseur avant et viseur arrière.
- Vannes de sécurité.
- Système de dispersion arrière fixe, en éventail.
- Frein hydraulique avec ressort récupérateur (option dans le modèle CG 3000).
- Béquille hydraulique sur le timon dans les modèles CG 8000, 10000 et 12000.

PRINCIPAIS VANTAGENS

- Lança com mola para maior suavidade na condução nos modelos de dois eixos, regulável em altura, para correcta adaptação a todas as marcas e modelos de tractores.
- Suspensão com 2 molas de aço de alta resistência nos modelos de duplo eixo.
- 1 ou 2 anteparas interiores, conforme o modelo, para reforçar e dar estabilidade à cisterna quando em transporte.
- Modelos de 2 ou 4 rodas, com eixo simples ou duplo para melhor adaptação às condições de trabalho.
- Porta traseira com abertura para limpeza.
- 2 Válvulas de carga/descarga, hidráulica na traseira e mecânica à frente do lado direito (excepto CG 3000 que só tem uma na traseira).

PRINCIPALES VENTAJAS

- Lanza con muelle para mayor suavidad en la conducción en los modelos de dos ejes, regulable en altura para correcta adaptación a todas las marcas y modelos de tractores.
- Suspensión con dos muelles de acero de alta resistencia en los modelos de doble eje
- 1 o 2 mamparos interiores, conforme el modelo, para reforzar y dar estabilidad a la cisterna en el transporte
- Modelos de 2 o 4 ruedas con eje sencillo o doble para adaptarse mejor a las condiciones de trabajo
- Puerta trasera con apertura para limpieza
- 2 válvulas de carga/descarga hidráulica en la traseira y mecánica delante del lado derecho (excepto CG3000 que únicamente tiene una en la trasera)

PRINCIPAUX AVANTAGES

- Timon à ressort pour une conduite plus suave dans les modèles à deux axes, réglable en hauteur, pour s'adapter correctement à toutes les marques et modèles de tracteurs.
- Suspension à 2 ressorts en acier à haute résistance dans les modèles à axe double.
- 1 ou 2 cloisons intérieures, suivant le modèle, pour renforcer et donner de la stabilité à la citerne durant le transport.
- Modèles de 2 ou 4 roues, à axe simple ou double afin de mieux s'adapter aux conditions de travail.
- Porte arrière avec ouverture pour le nettoyage.
- 2 Vannes de chargement/déchargement, hydraulique à l'arrière et mécanique à l'avant du côté droit (excepté le CG 3000 qui n'en comporte qu'une à l'arrière).



- Bomba Compressora/Depressora.
- Bomba Compresora/Depresora.
- Pompe Compressor/Aspirateur.
- Compressor/Depressor pump.



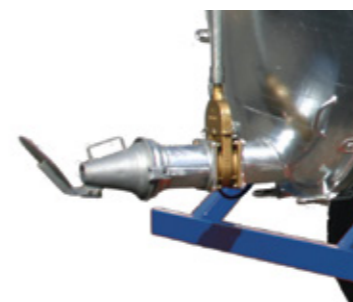
MAIN SPECIFICATIONS

- 3000 to 12000 l capacity models.
- Totally hot galvanized tank (interior/exterior).
- Angle plate drawbar.
- Surdimensionned vacuum/pressure pump connecting to the tractor P.T.O.
- P.T.O. Drive shaft by shear bolt.
- Safety devices, lights and signs systems.
- 3 m Flexible hose with quick couplings and 2 m metallic extension.
- Vacuum gauge and sight glass level at front and rear.
- Security valves.
- Fixed rear spreader.
- Hydraulic brake with recuperate spring (option on CG 3000).
- Hydraulic jack on drawbar in CG 8000, 10000 and 12000 models.

- Válvula Sifão.
- Válvula Sifón.
- Vanne Sifon.
- Siphon Valve.



- Válvula traseira hidráulica de carga/descarga equipada com dispersor.
- Válvula trasera hidráulica de carga/descarga equipada con dispersor.
- Vanne à piston arrière de remplissage/décharge avec éparpilleur.
- Stem gate valve with spreader.



MAIN ADVANTAGES

- Drawbar with leaf spring on two axles models to increase smooth transport, adjustable in height for a good adaptation to all marks and models of tractors.
- Suspension by 2 springs in high resistant steel on two axles models.
- 1 or 2 inside divisions, according to model, to reinforce and give stability to the slurry spreader in transport.
- Totally trap rear door (except CG 10000 and 12000 models).
- 2 Loading/unloading valves, hydraulic at back and mechanical at right front side (except CG 3000 which are one in the back).

- Válvula lateral manual de carga/descarga.
- Vanne lateral manuel de remplissage/décharge.
- Lateral loading/unloading valve.



Cisternas CG e CG GARDA Cisternas CG y CG GARDA Épandeurs de Lisier CG et CG GARDA Slurry Spreaders CG and CG GARDA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL FEATURES

CÓDIGO CODE	MODELOS MODÉLES MODELS	BOMBA POMPE PUMP (l/min.)	VÁLVULAS		SOUPAPES		VALVES		EIXOS EJES ESSIEUX AXES	PNEUS		NEUMÁTICOS		TYRES		DEPÓSITO RÉSERV. TANK (Ø mm)	COMP./LARGO / LONGEUR / LENGHT		TARA POIDS TARE (kg)
			MAN./HID. MÉC./HYD. MECH./HYD.	Ø	VÁLV. MAN. LATERAL LAT. MAN.	VÁLV. HIDR. TRASEIRA ARR. HYDR. REAR HYDR.	STANDARD	OPÇÃO OPTION		DEPÓSITO RÉSERV. TANK (mm)	TOTAL (mm)								
394230001	CG 3000 RS	MEC. 3000	1H	4	-	X	1	11.5/80-15.3 12T	12.5/80-15.3 14T	1200	3020	4540	1150						
394240001	CG 4000 RS	MEC. 5000	1M - 1H	4	X	X	1	12.5/80-15.3 14T	400/60x15.5 14T	1300	3290	4790	1590						
394240005	CG 4000 RD	MEC. 5000	1M - 1H	4	X	X	1	7.00-16 12T	—	1300	3290	4790	1610						
394250001	CG 5000 RS	MEC. 5000	1M - 1H	5	X	X	1	12.5/80-15.3 14T	—	1400	3590	5060	1640						
394250005	CG 5000 RD	MEC. 5000	1M - 1H	5	X	X	1	7.50-16 14T	8.25-16 14T	1400	3590	5060	1640						
394260001	CG 6000 RS	MEC. 6500	1M - 1H	5	X	X	1	305/70 R19.5 REC	385/65-R22.5 REC.	1400	4090	5560	1900						
394260005	CG 6000 RD	MEC. 6500	1M - 1H	5	X	X	1	8.25-20 14T	900-16 14T	1400	4090	5560	1900						
394280005	CG 8000 RD	MEC. 8000	1M - 1H	6	X	X	1	8.25-20 14T	900-20 14T	1500	4900	6570	2940						
394280001	CG 8000 DE	MEC. 8000	1M - 1H	6	X	X	2	385/65-R22.5 REC.	425/65-R22.5 REC.	1500	4900	6570	3560						
394290001	CG 10000 DE	STAR 60	1M - 1H	6	X	X	2	385/65-R22.5 REC.	425/65-R22.5 REC.	1700	5200	6820	4280						
394295001	CG 12000 DE	STAR 72	1M - 1H	6	X	X	2	385/65-R22.5 REC.	425/65-R22.5 REC.	1800	5480	6990	4600						
394430000	CG 6000 GARDA RS	GARDA 75/MEC 6500	1M - 1H	5	X	X	1	305/70 R19.5	385/65-R22.5 REC.	1400	4090	5560	2400						
394430005	CG 6000 GARDA RD	GARDA 75/MEC 6500	1M - 1H	5	X	X	1	8.25-20 14T	—	1400	4090	5560	2400						
394440005	CG 8000 GARDA RD	GARDA 75/MEC 8000	1M - 1H	6	X	X	2	9.00-20 14T	—	1500	4900	6570	3640						
394440000	CG 8000 GARDA DE	GARDA 75/MEC 8000	1M - 1H	6	X	X	1	385/65-R22.5 REC.	425/65-R22.5 REC.	1500	4900	6570	4260						
394450000	CG 10000 GARDA DE	GARDA 75/STAR60	1M - 1H	6	X	X	2	385/65-R22.5 REC.	425/65-R22.5 REC.	1700	5200	6820	4960						
394460000	CG 12000 GARDA DE	GARDA 75/STAR72	1M - 1H	6	X	X	2	385/65-R22.5 REC.	425/65-R22.5 REC.	1800	5480	6990	5000						

EQUIPAMENTO OPCIONAL / EQUIPO OPCIONAL / ÉQUIPEMENT OPTIONNEL / OPCIONAL EQUIPMENT

- 920200030 Mola para lança / Ressort pour le timon / Muelle para lanza / Drawbar spring - CG 8000 RD
 Opção pneus / Pneumatique optionnel / Opción neumáticos / Optional wheels - CG 3000 RS (+)
 Opção pneus / Pneumatique optionnel / Opción neumáticos / Optional wheels - CG 4000 RS (+)
 Opção pneus / Pneumatique optionnel / Opción neumáticos / Optional wheels- CG 5000 RD (+)
 Opção pneus / Pneumatique optionnel / Opción neumáticos / Optional wheels- CG 6000 RD (+)
 Opção pneus / Pneumatique optionnel / Opción neumáticos / Optional wheels- CG 8000 DE (+)
 Opção pneus / Pneumatique optionnel / Opc. neumáticos / Opt. wheels- CG 10000 DE + CG 12000 DE (+)
- 972454020 Tubo flexível 3 m Ø 5". / Tube flexible de 3 m Ø 5". / Tubo flexível 3 m Ø 5" / Flexible tube 3 m Ø 5"
- 972456020 Tubo flexível 3 m Ø 6". / Tube flexible de 3 m Ø 6". / Tubo flexível 3 m Ø 6" / Flexible tube 3 m Ø 6"
- 972454030 Tubo rígido 2 m Ø 5". / Tube rigide 2 m Ø 5". / Tubo rígido 2m Ø 5" / Rigide tube 2 m Ø 5"
- 972456030 Tubo rígido 2 m Ø 6". / Tube rigide 2 m Ø 6". / Tubo rígido 2m Ø 6" / Rigide tube 2 m Ø 6"
- 972454080 Válvula hidráulica Ø 5". / Vanne hydraulique Ø 5". / Válvula hidráulica Ø 5" / Hydraulic valve Ø 5"
- 972456050 Válvula hidráulica Ø 6". / Vanne hydraulique Ø 6". / Válvula hidráulica Ø 6" / Hydraulic valve Ø 6"

Gravuras e dados técnicos a título indicativo, sujeitos a alteração sem aviso.
 Grabados y datos técnicos a título indicativo y sujetos a alteración sin previo aviso.
 Illustrations et données techniques à titre informatif et soumises à alteration sans pré avis.
 Prints and technical data in an indicative quality subject to change without notice.



GALUCHO - Indústrias Metalomecânicas, S.A.
 Av. Central, Nº 4
 2705-737 S. João das Lampas
 Sintra - Portugal
 Tel. (351) 21 960 85 00
 Fax. (351) 21 960 85 99
 www.galucho.com

Distribuidor	Agent	Deal
--------------	-------	------